

3076

G. p. m. m. G. & G. p. m. G. s.

017.4

4-36

4. Thru
1907

42

2010

9656

درعبلده بيوك يكي خان اوست قات نومرو ۵۵

فاروس كتابخانه

۷۶

3. *Handwritten text*

۱۳

۳۱

ԳՐԱՏՈՒՆ “ԳՎՐՈՒՆ”

(ՏԷՐ ԵՒ ՏՆՕՐԷՆ՝ Ե. Դ. ՓԱԼԱԿԱՇԵԱՆ)

55, Մեծ Նոր Խան, Վերի յարկ, թիւ 55

Կ. ՊՈԼԻՍ

LIBRAIRIE “KAROUN,”

(H. PALAKACH, Propriétaire-Directeur)

55, Beuyuk-Yeni Han, 55

CONSTANTINOPLE

ՅԱՅՏԱԳԻՐ, Թ/Վ 2



Կ. ՊՈԼԻՍ

ՏԳԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ՍԱԳԱՆԱՆ

Նալարա, Գուրգուրնու խան, թիւ 7

1907

117
-13

﴿ فاروق ﴾ كتيخانہ سنك فرہستی

در علیہدہ بیوک یکی خان اوست قات نومرو 017.4

99-36

36

ԳՐԱՏՈՒՆ "ԳԱՐՈՒՆ"

ՀԱՍՏԱՏԵԱԼ 1906 ՅՈՒՆՈՒԱՐ 1

55, Մեծ Նոր Խան, Վերի յարկ, քիւ 55

Կ. ՊՈԼԻՍ

LIBRAIRIE "KAROUN,"

55, Beuyuk-Yeni Han, 55

CONSTANTINOPLE

ՅԱՅՏԱԳԻՐ, Թ/ւ 2.

Կ. ՊՈԼԻՍ

ՀԱՅԱԳՐԱԴԱՐԱՆՈՒՆ ՍԱԳԱՆԱՆ

Կալսքա, Գուրգունլու Խան, քիւ 7

1907

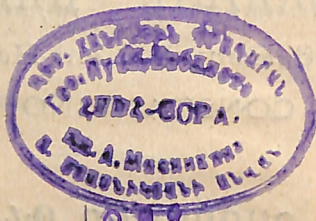
ԳՐԱՏՈՒՆ “ԳԱՐՈՒՆ”

ՀԱՍՏԱՏԵԱԼ 1906 ՅՈՒՆՈՒԱՐ 1

Կ. ՊՈԼԻՍ, ՄԵԾ ՆՈՐ ԽԱՆ, ՎԵՐԻ ՅԱՐԵ, ԹԻԻ 55

Գրատունս, իր նպատակին, ուղղութեան և գործառնութեանց վրայ բաւական մանրամասն տեղեկութիւններ տուած է արդէն իր թիւ 1 Յայտագրով, որ կը բովանդակէ նաեւ դպրոցական, կրօնական, գրական, բժշկական և առողջապահական, արհեստական, երկրագործական, մանկավարժական, բարոյական և իմաստասիրական և լեզուագիտական պիտանի և ընտիր գրքերու ճոխ ցուցակ մը, որուն վրայ կ'աւելցնենք այս անգամ, ներկայ թիւ 2 Յայտագրով, ո'չ նուազ կարեւոր գրքերու նոր ցուցակ մ'եւս, մատուցանելով զայն մեր բազմաթիւ ուսումնասէր յաճախորդաց լուրջ նկատաւորութեան:

Բայ ի սոյն երկու Յայտագրերուն պարունակած գրքերէն, ԳԱՐՈՒՆ Գրատունսի վիճակի է հայթայթելու նաեւ միւս բոլոր գրավաճառաց և հեղինակաց հրատարակութիւններն, միշտ գոհացուցիչ պայմաններով: Կը հայթայթէ նաեւ գիտութեանց և արհեստներու ամէն ճիւղերուն վրայ մասնագիտական և ժողովրդային օտարալեզու, մասնաւորաբար ֆրանսերէն գրքեր: Այս մասին ուղղուած հարցմանց պատասխանը ստանալու համար, կը բաւէ զրկել 40 փարանոց օսմանակագրոյ մը:



1029
39

مارف نظارت جليله سنه ۱۴۰۴ نومبر اول ۲۲۲ تاريخ
وختنامه سيد طبع اول

Առաջին Սերը, Ժառ Սայապալեան	4
Առաջին Մրմունջը, Կազմեալ	15
Առողջապահութիւն. Ս. Էթմէքճեան	8
Աղանձներու Մրցանակը.	2,50
Ալեյուիա. իննեակ իմաստասիրական. Յ. Գ. Մրմ.	5
Աղայա Շաղոպրիանու. տպ. Կ. Պարոնեան, 1880	5
Ալեյուիա Երուսաղեմ. Յ. Գ. Մրմրեան	10
Աստղիկ Է. Աղոնիս. Շէքսբր	5
Աստղ Բեքլեհեմի. Մանուկ Գօշուհեան	5
Անդամագնութեան, Բնախօսութեան և Առողջապահութեան Տարերը, Տպգր. Յ. Պոյաճեան	10
Աւետարանական Քարոզներ. Նոր Եօրք. 1874	15
Աղջկան վտանգը. Թրգմ. Մ. Շամոսնճեան	2
Բարոյական Պատմութիւններ. Երուսաղէմ	10
Բարոյախօսութիւն Թեսալոնիքի. Ն. Եպ. Մխիթ.	15
Բարոյական Դաստիարակութեան Սկզբունք, Մալեան, Արմաշ, 1875.	5
Բնական Պատմութիւն. — Կենդանային Կիւսուած ծառանութիւն և մարդկային Կազմախօսութիւն ու Բնախօսութիւն. Թղթակազմ	40
Կազմեալ	45
Նոյն, համառօտ	8
Բնական Պատմ. պատկերազարդ. Մէնէվիշեան.	
Ա. հատոր. Կենդանաբանութիւն	20
Բ. » Բուսաբանութիւն	20
Գ. » Հանքաբանութիւն	10
Բնական Պատմ. Թարգմ. Ա. Մալաթեան	3

Բնական Պատմ. Առաջին Տարերը. Թրգմ. Օր. Փ.	
Գէորգեան	5
Գիրք Ժողովրդեան Համընէի. Թրգմ. Մ. Աճէմեան.	
Կ. Պոլիս, տպ. Գիրիշճեան և Ընկ. 1870	10
Գիրք Յոբայ, տաղաչափեալ և լուսաբանեալ ի ձեռն	
Տ. Եղուարդայ Վ. Հիւրմիւշ. Վենետիկ.	8
Գործնական Բառարան հայ. անգլ. Զ. Փափազեան	25
Գրանաշիւ կամ Սլոնեպրա, Հ. Հմ. Վ. Պապիկեան	12
Գոհարք Յրանս. Գրականութեան. Յ. Էտիլեան	5
Գաղտնիք Գեղեցկութեան, Առողջութեան և Երկայնակեցութեան. Բրօք. Պոյտ Լէյնըրդ. Թրգմ.	
Ս. Գ. Վարժապետեան. Թղթակազմ	8
Լաթակազմ	12
Դաստիարակութիւն կամ Նախագիտելիք բարոյական և բնական իրաց. Կ. Պոլիս, տպ. Յ. Փափազեան, 1881	2
Դայլայիկներ, Նօթաներով. Բժշկեան	15
Դուռն պիտի ըլլաս բարոյագէտ, տնտեսագէտ, տանտիկին. Դ. Սալկոնց.	
Միջին դասընթացը	6
Բարձր. » Մանչոց բաժին	8
Բարձր. » Աղջկանց բաժին	8
Դպրոց և Դպրութիւն. Ռ. Յ. Պէրպէրեան	20
Դաստիարակի մը խօսքերը. Ռ. Յ. Պէրպէրեան	10
Դեռատի միջակորեարը. Դր. Մալխաս	10
Դրամապաշտութիւն և պարզ քարոզներ. Տօքթ. Ուօլարն	5
Դրախտի ընտանիք. 1876. Տպ. Զարդարեան	12
Երկու խօսք. Մեկքս. Էպիս. Մուրատեանց	5
Երկունք. Արտ. Յարութիւնեան	5

	ԳՐԷ
Երկրաչափութիւն համառօտ. Հ. Մես. Սահակ- եան. Վենտ. 1886	10
Երկրաչափութեան Տարերք. Տպ. Յ. Պոյաճեան	10
Երկրագործական Տարբաբանութեան եւ Երկրաբա- նութեան մանր ուսմունք. Թրգմ. Կ. Վահան	5
Ընտանիքի վերլուծումներ. Յովհ. Պուճիգանեան	7,50
Թեմական հոգեւոր պարոյնների կանոնադրութեան նախագիծը. բժ. Սիմէօն Շահ-Նազարեանց.	
Մոսկուա. 1912. կազմեալ	15
Ժամանկ կամ քննանեկան խաղեր. Զ. Փափազեան	5
Ի՞նչ պետք է գիտնայ դեռատի աղչիկ մը.	7
Ի՞նչ պետք է գիտնայ դեռատի մանջ մը.	7
Ինքնապաշտպանութիւնը քննողի գիշական, գաղ- ղիական եւ այլ ախտերու. Թրգմ. Բ. Մ.	
Պոզճեան	10
Ծագումն Հայ տառից	10
Ծիածան. Քերթուածներ. Մ. Մեծարենց	4
Ծրագիր կենաց. Սեր. Վրդ. Սամուէլեան	5
Կնիւշ հոգեբանութիւնը. Հանրի Մարիոն. Թրգմ. Կ. Ս. Թուխանեան. 1907	8
Կրթութիւնը օրօրոցէն պարտի սկսիլ	5
Կիսն իբրեւ ամուսին. Թրգմ. Մ. Կ. Նազիկեան	25
Կենցաղ եկեղեցականաց. Խորէն արքեպ. Աղբաբեան	5
Կիսն. Ենովք Արմէն	5
Հաւաքածոյ հրահանգիչ եւ գուարճալի պատմու- թիւններու. Ս. Պոլուպեան	5
Հանգանակ Հաւատոյ, որով վարի Հայ. Եկեղեցի. Բնութիւն հանգանակին ծագման, հեղինակին եւ ժամանակին վրայ. Հ. Յովսէփ Վ. Գա- թրճեան, Վիէննա, 1891	7

	ԳՐԷ
Հիմնական դիտակտիքական կանոններ. Թրգմ. Հ. Ղուկասեանց	5
Հնդեւրոպական նախալեզու. Տէվրիշեան	20
Հրահանգ քննութեան քննութեաց ուսուցչութեան յազգային վարժարանս	2
Հանրահաշուոյ Տարերք. Հ. Կ. Պէրպէրեան	10
Հռետորական արուեստի Տարերք. Հ. Ս. Վ. Գան- թարեան, Վենետիկ. 1875	10
Հին օրեր. Յ. Գ. Մարտիրոսեան	7,50
Հանրահաշուոյ Տարերք. Պ. Յ. Թազուրեան	20
Հրաշալիք բնութեան. Թրգմ. Թ. Թերզեան	5
Հաշակ նոր գրականութեան. Դաւթեան	7
Մանկավարժական դասախօսութիւններ. Տօք ժ. Ուշապըն	5
Մանր գուարճալիք. Տ. Գ. Փ. 1891. Տպ. ձիվէ- լէկեան	1,25
Մարդը եւ իւր ցեղը. Թրգմ. Մ. Նազիկեան	5
Մշակութիւն գետնախնձորոյ. Կ. Պոլիս, Տպ. Արամ- եան, 1880	5
Մտաւոր, բարոյական եւ ֆիզիքական ինքնակըր- րութեան մասին. Թարգմ. Գրիգոր Շահբու- ղազեանց	7
Մանկավարժական գրադարան. Մոսկուա	20
Մակնաց բժիշկը կամ Առաջնորդ ծնողաց եւ ստնտուաց. Ի Տօք. Բ. Միլէճեանէ	2,50
Մատենադարանի ժողովրդեան (Օգտակար խօսակ- ցութիւնք ընտանեաց կառավարութեան վրայ.) Խ. Բ. Ի. Թիւճեան. տպ. Թաղէոս Տիվիթ- եան 1863	2
Մարմնամարզութիւն համառօտ. Թրգմ. Կ. Յ. Փ.	10

	ԳՐ.
Մայրական Դատարարականինը բնութեան օրինաց վրայ հիմնուած . Թրգմ. Շահբուզադեանց	5
Մարդկային մարմինը . Տօք. Յ. Տէր-Ստեփանեան	10
Մկրտութեան խորհուրդը . Ղեւոնդ վրդ. Դուրեան	5
Մանչերու բարեկամը , Տօքթ. Տէր-Ստեփանեան	2
» քննմին » » »	5
Յաջորդութիւն պատրիարքացն Երուսաղեմի . Բ. վրդ. Դանձակեցի , Կ. Պոլիս , Տպ. Յ. Դա- վափեան , 1872	10
Յանգարան . Թէրզեան	4
Նամակներ առ երիտասարդս	6
Նամակներ առ Օրիորդս	12
Նամակներ առ Նորապետի ամուսինս	6
Ներաշխարհ . Դրեց Խնարա	12
Շնորհքով մարդիկ . վէպ տեղական կեանքէ . Զա- պէլ Եսայան	6,50
Ռատուն փիլիսոփայութեան կրօնի . Վիէննա	20
Ռատուն տրամաբանութեան . Թրգմ. ի գաղղիե- րէնէ Մեկքոն Պ. Պօղոս Փափազեանց , Երու- սաղէմ . 1869	5
Պատմութիւն Ս. Փրկչի Հիւանդանոցին ի Կ. Պոլիս . Բ. Բէչեան . 2 հատոր . անկաղմ 30 , կազմեալ	40
Պատմագրութիւն Աբրահամ կաթողիկոսի կրեւտացւոյ . Վաղարշապատ , ի Տպ. Սրբոյ Կաթողիկէ Էջ- միածնի . 1870	15
Պարզ կեանքը . Շարլ Վակնէր . Թրգմ. Յ. Ս. Ալիքսանեան	3,50
Պարզ Քարոզներ . Ղեւոնդ վրդ. Դուրեան	12,50
Պոսիւնի ձառք դամբանականք . Հ. Արսէն Բազ- րատունի	15

	ԳՐ.
Սղագրութիւն Հայ . Վենետիկ . 1838	5
Սուրբ Օգոստինոս	2
Սիրտ . Թրգմ. Օր. Ե. Օտեան	6
Սկզբունք Քաղաք. Տնտեսութեան . Իւթիւճեան	4
Սկզբնատարերք Քաղ. Տնտեսութեան . Իւթիւճեան	4
Վարք Տեսուն մերոյ Յիսուսի Քրիստոսի . հայե- րէն և գաղղիարէն . Փարիզ , ի Մուրատեան վարժարանի , 1854	25
Նոյն . փառակաղմ , ոսկեզօծ	60
Վահրամայ վարդապետի բան ի յայտնութիւն Տեսուն . Երուսաղէմ . 1875	3
Տաղաճափութեան համառօտ Արուեստ . հանգերն գրաբար և աշխարհաբար հատընտիր քեր- րուածոց հաւաքածոյիւ . Յ. Գուրգէն	3
Տարերք Քերականութեան Յունական արդի լեզուի , հանդերձ բնականական խօսակցութեամբ . Տիմ. Զօլազեան , ի տպ. Յովհ. Տէրոյենց 1861	10
Տնական բժիշկ . Ե. Մուրատեան	6
Տօնացոյց . Բանախօս . Տօք. Ալպէրթ Լոնկի	2
Տրամախօսութիւն Դինեմոլոթեան վրայ . Փողար .	5
Տարերք Աւետարանի , Շիշմանեան	2
Տարերք իմացական փիլիսոփայութեան . Թովմաս Լիփամի , Թարգմ. անգլ . Զմիւռնիա 1851	20
Փունջ մանկավարժական . Հինտլեան	5
Քաղաւաքային ի բարգմանութեանց նախնեաց , հան- դերձ յոյն բնագրաւ , Վիէննա . 1849	7,50
Քարոզագիրք Բարկէն վարդապետի	10
» Ներսէս »	7,50
» Թավանճեան մրցանակի	3
Քերականութիւն աշխարհաբար լեզուի . Հրահանգք	

ՊՐ:

- լեզուի և մտածութեան. Թ. Թէրզեան. Կ. Պոլիս, տպ. Ջարդարեան 1882 6
- Քրիստոնեական վարդապետութիւն որ Սուրբ Գրոց վկայութեամբը համառօտարար կը սորվեցունէ Քրիստոնէից հարկաւոր գիտելիքները. Դ. տպ. Նոր Եօրք, ի տպ. Ամերիկայի տետրակի Ընկ. 1883 10
- Քրիստոնեութեան զաղափարականը. հետեւի Յիսուսի. Թրգմ. Վ. Յ. Յակոբեան. 1903 5
- Օնանուս մեղքը, Թարգմ. Ե. Մուրատեան 10
- Օրինագիրք ամուսնութեան կամ ընտանեկան իրաւունք. Ամուսնական օրէնք Յոյն եկեղեցւոյ. ի Յունէն Թարգմանարար գրեց Տիմիթրիոս Չօլագեան, աշխատակցութեամբ Ա. Սուրէնեանի 20

ՀԱԶՈՒԱԳԻՒՏ ԳՐԲԵՐ

- Աշխարհաբար հայ լեզուն, Սրբուհի Տիւսաբ, 1880 5
- Ս. Առակք Եզոբոսի Փախ գիացւոյ. Թարգմ. Անգղ. Մարգար Շէլերմանեանց, Թրեատ, 1784 (Այս գրքին հետ միասին կազմուած է «Տնօրէնութիւն մարդկային կենաց կամ Նոր Առակք Սողոմոնեան» անուամբ ուրիշ գիրք մ'ալ տպուած 1784ին) 100
- Առաջարկութիւն աշխարհարար լեզուն կանոնաւորել և հասարակաց լեզու ընելու վրայ. Գ. Ս. Օտեան, 1851, Կ. Պոլիս, տպ. Յ. Միւհ. 20

ՊՐ:

- Առաջնորդ Բնագիտութեան, նախնական դասերու և Ժողովրդեան համար, Մ. Յ. Աղապալեան, Կ. Պոլիս, տպ. Յ. Պարոնեան, 1877 20
- Արկածք Տ. Յովհ. Խաչկեան խաչակիր Աւագ Գահանայի և Ասպետի. Կալկաթա, 1863 20
- Արմամարիութիւն, Տ. Գ. Գափամահեան, տպ. Յ. Միւհ. Զէնտիսեան, 23 Սեպտ. 1861 5
- Արուսեակ կամ Ուղեցոյս Երջանկութեան, Մկրտիչ Գ. Թաթուլեան, Կ. Պոլիս, տպ. Յ. Տէրոյենց, 1866 5
- Այվատեանից (Մ. Մ.) նամակից քննութիւնը, Գրիստոսական եկեղեցւոյ կառավարութեանը վրայ. Գրեց Յովհ. Պրու. Տ. Կարապետ Տէրոյենց. տպ. Կ. Պոլիս, ի Գործ. Յ. Տէրոյենց, 1861. 10
- Աւետարանական քարոզար, Իգմիր, Կոլիէլիոս Կրիֆֆիթին պատմահանէսինտէ, 1847 10
- Բան հրսեւեր սիրոյ, 1830, Կաշեպատ 20
- Բժշկական արուեստի կրթութիւն, Բէստէն պարոն Միքայէլի Տէր Պետրոսեան Կ. Պոլսեցւոյ՝ ի լեզու աշխարհարար. Օրթագիւղ, 1841. 100
- Վեց հատոր կազմեալ 100
- Գիւնովութիւն. Գրեց Տօքթ. Մ. Բ. Իւթիւհեան. Կ. Պոլիս, Տպ. պարս. «Ախմէթ» լրագ. 1898. 5
- Գրագիտութիւն Տես. և Գործ. Մ. Ասքանազ. Հատոր Ա. տպ. Պէրպէրեան, Բ. տիպ. 1891 15
- Հատոր Բ. տպ. Գ. Պաղտատլեան, 1884 20
- Գրագիտութիւն Առձեռն ըստ Լր. Գրանի, Ե. Մուրատեան, Կ. Պոլիս. տպ. Յ. Գափաֆեան, 1872. 20
- Դիմաւորութիւն ի Չարչարանս Գրիստոսի Փրկչին մերոյ, տաղաչափեալ մեծիմաստ պատուելի

- Գրիգոր վարժապետի փէշտիմալճեան, արդեամբ աղնուամեծար Վարդերես աղայի Միսաքեան, Կ. Պոլիս, տպ. Յ. Միւհէնտիսեան, 1845 10
- Դիտովագիր Յովհ. Շահնազար Սարգսեանի ի Բաշաւի, ի վերայ Կենսագրութեան Մեսրոպ Դ. Թաղիադեանի (տպեալ ի Թիֆլիս 1886), Տ. Յովհ. Աւագ Բահանայ Մկրեանի կողմանէ գրուած Յառաջաբանով, Կ. Պոլիս, տպ. Գ. Պաղտատեան, 1888 20
- Եղծ գրպարտութեանց որ ի տետրակն տպեալ ի Կ. Պոլիս և մակագրեալ «Կենսագրութիւն Ռուբէն Անդրէաս Յ. Փափաղեան բազմարդիւն վարժապետի» (զոր գրած է Ստ. Պ. Պողոս Փափաղեան, և որ կը կրէ 1858 Օգոստ. 10 թուականը), Արմ. Ս. Յ. Պալապանեանէ, Զմիւռնիա, տպ. Յ. Տէտէեան, 1859 20
- Երկրաչափութիւն համառօտ, դպրատան տղոց համար, Հ. Աբրահամ Ճարեան 1843 15
- Երկարէ դիմակով մարդը 25
- Ընդհանրական թուոյթ Ներսիսի Շնորհալույ, աշխարհարարի [թարգմանուած՝ Ստամբուլի Ս. Սահակեան վարժարանի աշակերտաց ձեռօք. (թուականը և տպարանը անձանօթ)] 30
- Ընթերցանութեան Գասագիրք կամ Նոր Նախագիտելիք մանկանց, Ստ. Պ. Պ. Փափաղեանց, Կ. Պոլիս, տպ. Յ. Միւհէնտիսեան, 1866 10
- Ընթերցասիրութիւն կամ Դիրք կարդալու միջոցաւ մտաւոր մշակութեան հասնելու օգտակար խրատներ: Ն. Մ. Զօրայեան: Կ. Պոլիս, տպ. Յովհ. Միւհէնտիսեան, 1852 15

- Ընտիր ասացուածք օտարազգի ականաւոր անձանց, Կենսագրական համառօտ տեղեկութեամբ. Հաւաքեց Եղիշէ վրդ. Դուրեան. Կ. Պոլիս, Տպ. Արամեան, 1882 25
- Ընտանեկան աշխարհք. Ժողովրդական բանաստեղծութեան հատուածներով, Ս. Մանդինեան. Թիֆլիս, Տպ. Յովհ. Մարտիրոսեան. 1880 10
- Թե որ ամուսնացնելու աղջիկ մը ունենայի. Աղէքս. Վէյ. Թրգմ. Պետրոս Ատրուշի 10
- Թուաբանական խնդիրք. Յ. Գ. Փալապան, Կ. Պոլիս, Տպ. Մարգարեան. 3
- Թուաբանութիւն տեսական և գործնական, Յակոբ Ն. Պօյաճեանի, Կ. Պոլիս, ի տպ. «Արեւելք» և «Մասիս» լրագրաց. 1888 20
- Թուաբանութիւն. Դասագիրք զարգացելոց. Ամբր. վրդ. Գալֆայեան. Բ. կատարելագոյն տպագր. Թէոդոսիա, ի տպ. Խալիպեան Ուսումնարանի Հայոց. 1860 20
- Թուաբանութիւն համառօտ ի պէտս նախնական վարժարանաց. Ս. Միքայէլեան. Տպ. Ա. Ն. Շահնազարեան, ի Խասգիւղ Կ. Պոլսոյ, 1870. 15
- Թուոյթ ընդհանրական Տ. Տ. Մակարայ, 1888, Վաղարշապատ 5
- Լապտեր Հոգւոյ. Կարապետ Պատրիարք. Դ. տիպ. 1831. Տպ. Պ. Արապեան, Կ. Պոլիս 20
- Խորհրդածութիւն չորհաց և նշանաց և խորհրդոց Իրիտոնէական Ս. Եկեղեցւոյ (գրաւար լեզուաւ), Մատթէոս Պատրիարքի. Բ. Տիպ. 1847. Կ. Պոլիս 15
- Կրթութիւն Հայ. Քերականութեան. Ա. Մ. Վ. Գա-

րազաշեան. Կ. Պոլիս, Համազգային տպարան. 1864

10

✓ Հեղինե կամ Ծովկանգ կողովը. Թրգ. Տիկ. Շողակաթ Յ. Տէր-Սարգսեան. Կ. Պոլիս. Տպ. Ն. Կ. Պէրպէրեան, 1880

20

Համառօտութիւն Աստուածաբանութեան Երանելւոյն Մեծին Աւագերտի. Վենետիկ. Ի Տպ. Անտոնի Գութօլի. 1715

50

Հայոց Եկեղեցին եւ Ամէրիկայի Քարոզիչք. զրեց Մ. Ա. 1860. Տպ. Յ. Միւհէնտիսեան

20

Հայերէն Քերականութիւն աշխարհաբար լեզուի. նախակրթական դպրոցաց համար. Աշխտ. Պատ. Մ. Տ. Քիրէճճեան. Կ. Պոլիս, Տպ. Յար. Մինասեան. էջ 228. 1864.

20

Հայ հնգլիներէի մասին. լուծումն տարակուսանաց. Պոլսոյ հայերին նուէր հեղինակից. Տրիխիս, Տպ. Հ. Էնֆիէճճեանց և ընկ. 1874

6

Հաղուէտունար պարզագիր. Վենետիկ, 1828

15

Համառօտութիւն Քրիստոնէական ուսման Հայ. Առաք. Սուրբ եկեղեցւոյ, Պետրոսի Շանչեանց. Կ. Պոլիս, Տպ. Ռ. Յ. Քիւրքճեան 1866.

20

Հմտութիւն մանկանց ի Հ. Մինաս Բժշկեանէ, Գ. Խիպ. էջ 756, Վենետիկ, Ի տպ. Ս. Ղազարու, 1851, կաշեկազմ ոսկեզօծ

40

Նոյն. աշխարհաբար, 1848

15

Հրահանգ Քրիստոնէական հաւատոյ ըստ ուղղափառ Դաւանութեան հայ. եկեղեցւոյ. Աշխատասիրութեամբ Մսերայ վարժապետի Քրիզոստեան Զմուռնացւոյ, (էջ 96), Ի Մոսկուա, Ի տպ. Վլատիմիրայ Կոզլիէ, 1850

40

Հրահանգ Քրիստոնէական հաւատոյ ըստ ուղղափառ Դաւանութեան հայ. եկեղեցւոյ, աշխատասիրութեամբ Մսերայ վարժապետի, Կրօնուսոյց վարժապետի Լազարեան Ճեմարանի, Բ. տպ. Ի Մոսկուա, Ի տպ. Լազարեան Ճեմարանի Արեւելեան լեզուաց, 1861 (էջ 212)

40

Ճառ յալագի Քրիստոնէական Միութեան, Վեհալիկան Եպիսկոպոսի մը գրածէն հայերէն աշխարհաբար լատինացի մէջ, Կ. Պոլիս, տպ. Յ. Միւհէնտիսեան, 1846

5

Ճարտասանութիւն բովանդակեալ ի հինգ գիրս, շարադրեալ ի Հ. Ստեփաննոս վարժապետ վարդապետէ Ապոնց. Վենետիկ. Ի Տպ. Դեմետրեայ Թէոդոսեանց. 1775 (586 էջ). կաշեկազմ ոսկեզօծ

90

Մեկնութիւն Եօթանց Թղթոց կաթողիկոսաց Սարգրսի Շնորհալուոյ, 1826-28, Հասան փաշախան, Կ. Պոլիս

50

Մեկնութիւն Մարկոսի, Բարդի Շնորհալուոյ, 1826 Յայտարարութիւն վասն նորակերտ տառիցս, Յ. Միւհէնտիսեան. Կ. Պոլիս, 1847 Մարտ 27 (16 էջով տետրակ մը).

30

Նախագիտելիք մասիկ սնյ, Թարգմ. Ի գաղ. Ստեփաննոս Մոզեան, Կ. Պոլիս, Ղալաթիա, տպ. Յ. Միւհէնտիսեան, 1860

10

Ներբողական ի հանդէս երջանիկ կուսանացն սրբոց Հորիսի մեանց հրաշարդ յօրինուածովք. Տպ. Մայր Աբ. Լուսուածաձանի 1817

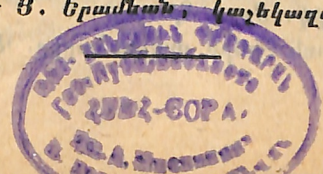
Նոր Դասագիրք Քերականութեան, հայերէն գրաբար և աշխարհաբար լեզուաց. Ս. Պ. Պ.

ՊՐԼ.

- Փափազեանց, Կ. Պոլիս, Տպ. Յ. Միւհէնտիս-
եան 1868 (էջ 136) 20
- Շիրք մանուկը ի Միջերկրականէ. Հմ. վրդ. Դի-
մաքսեան 1878 20
- Ուսումն Բրիտոնեական հաստոյ ըստ վարդա-
պետութեան հայ առաքելական մի, սուրբ և
կաթողիկէ եկեղեցւոյ, արարեալ ի պէտս
զարգացելոց հասակաւ և ուսմամբ, ի Կարա-
պետ վարդապետէ Շահնազարեանց. Կ. Պոլիս,
Տպ. Ա. Ն. Շահնազարեանց. 1869 25
- Ուսումն. Պարտուց. Պ. Շահնեանց. Կ. Պոլիս,
Տպ. Ռ. Յ. Բիւրքճեան. 1870 10
- Պատմ. Հայ Մատենագրութեան ի վաղ ժամանա-
կաց մինչեւ մեր օրերն. Եղիշէ վրդ. Դուր-
եան. Կ. Պոլիս. տպ. Գ. Պաղտատեան. 1885. 10
- Պտղայից յորդորակ յընթեռնու և ի գիտել զԱստ-
ուածաշունչ գիրս: Ի Կալկաթա, տպագրեալ
ի գործատան մարդասիրական ճեմարանին, յԱպ-
րիլի 1828: Օրինակք 2000 20
- Պրեմիլիէ մարքիգուհի. Ազեքս. Տիւմա. Թրդմ.
Մ. Յ. Մեկիքեան. Տպ. Ս. Պարտիզպանեան 5
- Սեբեոս եպիսկ. պատ. 1851. Կ. Պոլիս Տպ. Միւ-
հէնտիսեան 25
- Սերտեյիք Բերականութեան, ի պէտս նախակըր-
թական դպրոցաց. Յովհ. Պր. Տ. Կրպ. Տէրոյ-
հնց. Կ. Պոլիս, Տպ. Յովհ. Տէրոյհնց 1868. 10
- Սկզբունք Տրամաբանութեան, Ա. Մ. Վ. Գարա-
զաշեան. Կ. Պոլիս, Տպ. Բիւրքճեան. 1864 25
- կաշեկազմ ոսկեզօծ 40
- Սետայը կուկուկ. Խ. Սարաճ. 1870. Տպ. Զար-
դարեան 20

ՊՐԼ.

- Վարք Տեառն մերոյ Յիսուսի Քրիստոսի, ծանօթու-
թիւններով. Հ. Գ. Վ. Այվազովսքի. Տպ.
Փարիզ 60
- Տարեգրութիւն 1802 տարւոյն, որ է Յիշատակա-
րան. Վենետիկ 10
- Տեառն մերոյ Յիսուսի Քրիստոսի Նոր Կտակա-
րանք. «Գրաբառէն հաւատարմութեամբ հիմա-
կու զուտ հայերէն խօսված լեզուն դարձու-
ցած, ըստ խնդրոյ հոգեսէր հաւատացելոց:
Աշխատասիրութեամբ Տեառն Յովհ. վարդա-
պետի Զօհրապեան Կոստանդնուպոլսեցւոյ:
Երկրորդ տպագր. գրաբառէն զատ: 1828—
1029 թ. Միւհէնտիսեան. Փարիզ, ի Տպ. Տոնտէի Տիւրքէ, (Կը
պարունակէ նաև Գործք Առաքելոց): 100
- Տեղագրութիւն Կ. Պոլսոյ եւ շրջակայից, Յ. Գ.
Փալազաշեան 5
- Տիեզերական Տարեցոյց. Կ. Կ. Ղազարոսեան.
1873. Կ Պոլիս 20
- Տոմար կամ Օրացոյց ընտանեկան. 1860. Վիէննա 20
- Տօնացոյց և Աւետարանացոյց և հրահանգ Տէրու-
նական տօնից. 1782. Վենետիկ. ի Տպ. Դե-
մետրեայ Թէոդոսեանց
- Քաղաքական Տնտեսութեան վրայ տեղեկութիւն-
ներ. յօրինեց Նիկ. Մ. Զօրայեան. նորոգ
սրբագրութեամբ տպեալ ի տպ. Յօաննու
Միւհէնտիսեան, Կ. Պոլիս, 1849 (էջ 352) 25
- Քնար կամ Նոր երգարան, հանդերձ եղանակօք,
Մինաս Գ. Մինասեան, Կ. տպ. Ն. Կ. Պէր-
պէրեան 1888 15
- Յասարեայի մերթույլեր (Գնահատական նամա-
կանի) 2 հատոր. Վենետիկ. 1837. Թարգմ.
Իտալերէնէ Յ. Երամեան, կաշեկազմ ոսկե-
զօծ. 160



Վ Է Պ Ե Ր

	ԳՐ.
Աբբա Գոնսրանքեն. Թարգմ. Օր. Ե. Պ. Օտեան.	
Պոլիս	6
Ազնես կամ փոքրիկ վինահար աղջիկը. Իզմիր	6
Ալգիր կամ Ամերիկացիք. Վոլգեռ. Պոլիս	3
Աղանի. բարոյալէս, Վենետիկ	5,50
Աղբար Թովմաս. 2 հտ. Վենետիկ	25
Աղջկան մը յիշատակարանը. Կ. Պոլիս	5
Աղջկան մը սիրտը. Գրեց Օր. Ալիս	25
Աղետալի դիպումը Իռլանտիոյ	5
Աղբատ երիտասարդի մը վէպը	10
Ամայի կղզին. Վիէննա	5
Ամուր սիրայինը. Ա. Թէրզեան	5
Ամուսնութիւնք փարիզու. Կ. Ս. Իւթիւճեան	7,50
Ամուրիի մը երազները. Թարգմ. Մ. Մամուրեան	13
Ամօրի. Աղ. Տիւմա. Թարգմ. Մ. Մամուրեան	15
Անգեղա Գաճիոյի կամ Նախախնամութեան զաղտ.	
Նիքը. Թարգմ. Տ. Յ. Տէտէեան	2,50
Անթուր. Աղ. Տիւմա. Իզմիր	9
Անիծեալն. 4 հտ. Թարգմ. Մ. Մամուրեան	25
Անհետացած սերունդ մը. Գ. Զօհրապ	6
Աննա կամ Սեր Յնոդական. Վենետիկ	5
Աշարի շրջանը 80 օրուան մէջ. Ժ. Վէրն.	
Թարգմ. Մ. Մամուրեան	25
Առաքինի եւ քաղաքակիրք պատանի	7,50
Աստու. Բարնէն Սիւլա. Թարգմ. Թ. Թէրզեան	10
Անտրիէն. Վէստոտաւոր. Խ. Բաղտասարեան	10
Արաքսիա. Տիկ. Սրբ. Տիւմա	15
Արքուր Կորտոն Բիմին պատահարը. Վիէննա	6

	ԳՐ.
Արիւնայի մարքիզոնին. 2 հտ. Իզմիր	20
Արլենքուրի մենակեացը. Թարգմ. Գ. Պուպի	7,50
Արկածք Կատարինի. Իզմիր	6
Արկածք Տելեմարայ. աշխարհաբար. պատկ. Ա. Գալֆան	75
Արկածք Տելեմարայ. Հ. Ե. Հիւրմիւզ. Վենետիկ	24
Արկածք Տելեմարայ. Հ. Ե. Հիւրմիւզ. պտկըրդ.	60
Արուսթմանին տղան. Կ. Ս. Իւթիւճեան. 3 հտ.	15
Արլոր եղբայր. զուարճալի պատմութիւն	3
Բարիզն յԱմերիկա. 2 հտոր. Իզմիր	20
Բարոյական վէպեր. Վիէննա. 6 հտոր. հատը	5
Բարոյական պատմութիւններ. Երուսաղէմ	10
Բելիսարայ արկածք. Հ. Ե. Հիւրմիւզ, Վենետիկ	10
Բերայի գիշերներ. Ա. Հաճեան	15
Բերուզակ. Մ. Մամուրեան	3
Բիջֆոյա. Վենետիկ	5
Բօլ նաւապետ. Իզմիր	7
Բօլին. Թարգմ. Գ. Մսերեան Իզմիր.	8
Գաղտնիք փարիզու. Թարգմ. Մամուրեան. 8 հտ.	100
Գամելիազարդ տիկին. Թարգմ. Պ. Ասրունի	8
Գաւեսիւն. Վիէննա	2,50
Գեղովաբէ. Վէստոտաւոր. Վենետիկ	15
Գիւղն ամայի. Վենետիկ	7,50
Գոնրատ կայսրն ու զարմանալի տղան. Վիէննա	5
Դարբնացապետը. Կենաց պայքարը. Ժօրժ Օնէ.	
Թարգմ. Բ. Պաշտեան	15
Դարուս մէկ զանկին իռստովանաբը. 2 հտոր.	
Իզմիր	17,50

Գլխաբնակ բլուր. 2 հատոր. Էօփէն Սիւ. Իզմիր	17,50
Եզովբոս. Առաւելներ. պատկերազդ. Վենետիկ	25
Եղբայր Յակոբոս. Բօլ տը Բօք	25
Եղիսաբէր. Վիէննա	5
Երեք հրացանակիրք. 3 հատ. Մ. Մամուրեան	80
Երեք մահապարտ. Վենետիկ	8
Երկարագործը. Բ. Լիֆոնճեան. 2 հատոր	20
Երկու որբեր. Կ. Տ. Գրիգորեան	7
Եօրը մահացու մեղք. Թարգմ. Պ. Ատրուշի. 2 հատ. 30	
Զբօսարան մանկանց. զուարճալի և բարոյական պատմութիւններ. Վենետիկ. 6 հատ. հատը	7,50
Զիկ-զակ. Թարգմ. Կ. Ս. Իւթիւճեան	8
Էլիզա. Արմենակ Հայկունի	10
Ընկեցիկը. Մ. Պէյլիքճեան	3
Ընտանեկան գաղտնիքներ. Կ. Ս. Իւթիւճեան. 3 հատոր	15
Ընտիր աղջիկ մը. Թարգմ. Օր. Մ. Արապեան. Իզմիր.	4
Թագուհւոյն մանեակը. Ա. Տիւմա. Թրգմ. Բ. Պօ- ղանճեան. 4 հատ. կազմեալ 35 շրշ. Թղթիկ.	30
Թեոփիլէ կամ Պզտիկ ճգնաւոր. Վենետիկ	3,50
Թշուառ. Ենտանիք. Մ. Առմա	2
Թունաւորիչ աղջիկը. 4 հատոր	40
Ժենըվիիէլ. Բրիտ. Շմիտ. Թարգմ. Ղ. Մարտի- րոսեան	4
Ժիլ Պլաս. Լըսաժ. Թրգմ. Ս. Կ. Զալլիսեան	40
ԺօգէՖ Պալսամօ. Աղ. Տիւմա. Իզմիր. 8 հատոր	90

Իրա. Դքսուհի Թօկէնպուրկի. Թարգմ. Գ. Գրա- սէրեան	3
Իվանօե. Վ. Սքօթ. Թրգմ. Մ. Մամուրեան. 3 հատ.	30
Իռլանտայի տնակը. 2 հատոր. Վենետիկ	5
Լեոն Լեոնի Թարգմ. Մ. Մսերեան. Իզմիր	12
Լեօ կամ Ափիոն ծխողի մը սէրը. Թարգմ. Գ. Տիլպէրեան. Իզմիր	7
Լըրուժի դատը. Թարգմ. Պ. Ատրուշի	15
Լըբօքի ծերութիւնը. Թարգմ. Կ. Ս. Իւթիւճեան. 4 հատոր	60
Լիոնի Սուրհանդակը. Թրգմ. Օր. Կ. Փափաղեան. Իզմիր	5
Լճակիս ձկնորսը. Վենետիկ	5
Լուսովիկոս կամ Կորսուած տղան. Վենետիկ	2,50
Լուծեալ սէր. Բ. Եղիազարեան	3
Խաջ ու ծեփիչ. Թրգմ. Հ. Գ. Մէնէվիշեան. Վիէննա	8,50
Խասգիւղի բնաշրջիկը. Տ. Գ. Փափաղեան	10
Խորհրդաւոր կղզի. Ժ. Վէրն. Թրգմ. Մ. Մամուր- եան. 3 հատոր	30
Կարապի երգը. Ժ. Օնէ. Թրգմ. Մ. Մամուրեան	3
Կարմիր մարդոց երդումը. Թրգմ. Կ. Ս. Իւթիւ- ճեան. 2 հատոր. հազուագիւտ կազմեալ	20 25
Կարոյոս. Բարոյավէպ. Վենետիկ	5
Կիմ, խաղ. գիւնի. Բօլ տը Գօգ. հզգտ.	20
Կիւսրավ. Բօլ տը Գօգ. Թրգմ. Ս. Քիւլհանճեան	15
Կիւլիվերի ճամբորդութիւն. Իզմիր	20
Կոմս Մոնվայ. Թարգմ. Յ. Շահուսեան. 2 հատ.	10
Կնոջ մատ կայ. Թարգմ. Տ. Աղամեան	15

Կնոջ մը վեպը. Ա. Տիւմա որդի. 2 հտր. Իզմիր	14
Կուզմիր. գիւղն ամայի. հայ. և անգլ. Վենետիկ	7,50
Կրանդ նաւապետին որդիքը. Ժ. Վէրն. Թրգ. Կ.	
Ս. Իւթիւճեան. 3 հտր. հզգտ.	50
Կրացիէլլս. Թրգմ. Օր. Ս. Կ. Է. Իզմիր	8
Կօրտօն հրամանատար. Բ. Լիմօնճեան	5
Հաճի. Սաֆեր. Արմաշ	25
Հանրակառքին ոճիրը. Թրգ. Գ. Ս. Իւթիւճեան	5
Հեղինէ կամ Որը օրիորդ մը. Վիէննա	5
Հեղինէ կամ Դազմոսիք մը, Մ. Յ. Չօլաքեան.	
2 հատոր. հզգտ.	50
Հետվիճի երդումը. Թրգմ. Մ. Մսերեան. Իզմիր	4
Հերման Է. Գորոթեա. Կէօթէ. Թրգ. Ռ. Յ. Պէրպ.	10
Հնդկական խրճիթը. Թարգմ. Ե. Տ.	2
Հօսանէաս. Թրգ. Անգլ. Ա. Կ. Տէտէեան, Իզմիր	7
Հօգակաւոր ոճիրը. Պրէնսլիլիէ մարքիզուհին. հզգտ.	10
» » Սէնժերան կոմսուհին. հզգտ.	10
» » Պօրճիւայը »	20
Ձկնորսին աղջիկը. Թրգմ. Յ. Ս. Դիմաքսեան	5
Ճաւայի դատապարտեալը. Վիէննա	5
Ճերմակ վարդը. Թրգ. Ե. Մ. Ս.	6,50
Մաքիլտ կամ նորատի կնոջ մը յիշատակները. Էօ- ժէն Սիւ. Թրգմ. Գ. Չիլինգիրեան. 4 հտր.	64
Մաքիաս Սանտօրի. Ժիւլ Վէրն. Թրգ. Կ. Ս. Իւթիւճ. 4 հտր. հզգտ.	40
Մայտա. Դրեց Սրբ. Տիւսար. հզգտ.	40
Մանձօնի խօսեցեալը. Վենետիկ.	22,50
Մանր վեպեր. Մ. Մամուրեան. հզգտ.	20
Մանօն Լեպօ. Թրգմ. Գ. Չիլինգիրեան. Իզմիր	12

Մատենադարան մանկանց. 15 զուարճալի և օգ- տակար պատմութիւններ. Վենետիկ. հատը	3
Մարիա՝ քե՛ Հայկանոյ. հզգտ.	10
Մարիոն Տըլորմի խոստովանանքը. Թրգմ. Գ. Չի- լինկիր. 4 հատոր	46
Մարքօ Վիսքօնթի. Թրգմ. Յ. Ալթունեան	5
Մարքիզուհին. Թրգմ. Կ. Ս. Իւթիւճեան	7,50
Մեծապատիւ մութացկանները. Յ. Յ. Պարոնեան	10
Մեռեալ կինը. Թրգմ. Մ. Թէլեան	10
Միքքօ Մեղաս. Ճերմակ և Սեւ. Ժանօ և Գօլէն. Վոլգէն. Թրգ. Մ. Մամուրեան	5
Մուշեղ Է. Կալինիկէ. հզգտ.	20
Մոնքե Քրիստոյ կոմս. 5 հատոր. Իզմիր	216
Մոնքե Քրիստոյի որդին. 6 հտր. Թրգ. Աստուհի	80
Մօրիս կամ Աշխատութիւն. Թրգ. Ս. Գ. Հարենց	5
Յիմար յիսնապետը. Բ. Լիմօնճեան. 2 հատոր	10
Յովսէփ գեղեցիկ. Վենետիկ	10
Նետաճար Սղաւնի. Խ. Էպս. Մխիթարեան. Իզմիր	5
Նուարդ. Գ. Սարաֆեան	5
Նումա Պօմպիլիոս. գրաւար. Ե. Հիւրմիւզ.	15
Նօքր տամ Բարիգի. Վ. Հիւկօ. Թրգմ. Մ. Նու- պար. 3 հատոր	36
Պանապան Հրեշտակի պանդոկը	10
Պարոն լը Քօքի ծերութիւնը. Թրգ. Կ. Ս. Իւթիւ- ճեան. 4 հտր. հզգտ.	40
Պարոն Շուպլան. Բօլ տը Գօք. 2 հտր.	10
Պարոն տը Գամօր. Օգ. Ֆէօյէ. 2 հտր.	14
Պղնձե քաղաքին պատմութիւնը. հզգ.	20
Պրաժլոն դերկոմս. Ա. Տիւմա. Թրգ. Մ. Մա- մուր. 12 հտր.	115

	ԳՐԸ
Պող եւ վերգինե. պատկերող. Թրգ. Մ. Աստ.	15
ուածատուրեան	
Պող եւ վերգինե. գրաբար Թրգ. Զ. Ե. Հիւրմիւզ	10
» » » Նարպէյ. Փարիզ	15
» » » Գաղ. Հայ. Փարիզ	20
Պօներ Միլիոնատեր. 3 հտր.	15
Ջաղացպանին աղջիկը. Թրգ. Վ. Բիւբէճեան	7
Ռոպէնտոն. Թրգ. Մ. Բժշկեան. Վենետիկ	10
Սաբենիկ եւ Տրդատ. Պօլսական կեանքէ. հզգտ.	12
Սեւ Հնդկաստան. Ժ. Վէրն.	8
Սեն Ժերան Կոմսուհին. Թրգ. Յ. Մելիք. հզգտ.	10
Սիմոն եւ Մարի. 6 հատոր. հզգտ.	40
Սիրանոյշ. Սրբ. Տիւսաբ. հզգտ.	50
Վաշխառուին աղջիկը. Թիւթիւճեան	5
Վարժապետին աղջիկը. Տ. Կամարական	15
Վերձիւտի երեցը. Թրգ. Կ. Ս. Իւթիւճեան. հզգտ.	40
Տելեմաքայ Արկտոք. Ֆենետոն. Վենետիկ.	60
» Հիւրմիւզ. փոքրագիր	25
» » ըզմպտկեր. հզգտ.	60
» աշխրհբր. պատկ. Ա. Գալֆ.	75
Տիկին Մօնսորոյ. Աղ. Տիւմա. Թ. Թօղեան. 3 հտտ.	15
Տիկին Վիլիսիոն որդի. Թարգ. Կ. Ս. Իւթիւճեան	6
Տօրա. Սիրալէպ. Ն. Միրզեան. Իզմիր. հզգտ.	25
Տառոց խղիկը. Վիէննա	5
Փաբիոյա. կամ Ստորերկրեայ գերեզմանաց եկեղեցի.	15
Փայտեայ խաչ. Բարոյալէպ. Իզմիր	2,50
Փիլիկ աղբօր հարսնիքը.	2
Փելիքս Պալիմե. Թրգ. Գ. Թորոսեան. հզգտ.	20
Փիլիսոփային աշակերտը. Բօլ Պուրժէ	10

	ԳՐԸ
Փրանճինի. Թրգ. Ս. Պ. Արապաճեան	12,20
Քոյր մը. Թրգ. Վ. Կիւրեղեան	7,50
Քսան տարի ետք. Ա. Տիւմա. Թրգ. Մ. Մա-	
մուրեան. 4 հատոր	48
Քսան հազար փարսոյս ծովերուն տակ. Ժ. Վերն.	
Կ. Ս. Իւթիւճեան. 2 հատոր. հզգտ.	50
Օտար աղջկան պատմութիւնը. հզգտ.	50
Օրիորդ Լ. քենթինի. Ժօրժ Սան. Թրմ. Չիլինկիր.	15
Օրիորդ Պելի Պրաուն. Բ. Եիճոնճեան	5
Ֆերնանտ. Աղեքսանդր Տիւմա	10
Ֆլավի. Ժ. Սան. Թարգ. Մ. Մսերեան. Իզմիր	7

ՔԱՏՐԵՐԳՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ԿԱՏԱԿԵՐԳՈՒԹԻՒՆՔ

Ալամայ Բժիշկ. կատակ. 3 արար. Մուլէր. Իզմիր	3
Այոս. ողբերգ. 4 արար. Թարգ. Կ. Պ. Շէրիտեան	2,50
Անճրեւոտ գիշեր. զաւեշտ. Վենետիկ	1,50
Անճիօ. Թատր. Վ. Հիւկօ. Իզմիր	5
Բամելայ կամ Բարեկենդանի գիշերներ. երգա-	
խառն Թատրերգութիւն	10
Բամելայի առաքինութիւնը. կատակերգ. Իզմիր	7
✓ Բարի իրիկուն Պ. Բանթայօն. նուագաւոր կատա-	
կերգութիւն ի մի արարուած. Թարգ. յԱրի-	
ոողո՛ւայ Մ. Գարիպեան. Ա. Համազգային	
տպարան, Կ. Պոլիս, Իմամ Ալի Խան, 1803	5
Բարոյական քատրներ. 2 հատոր. Վիէննա	12
Բարեկենդանի անկուտիւները. կատակ. 1 արար	1,50
Բոնի ամուսնութիւն. Մուլէր. կատակերգութիւն	1,50
Գաղտնիք Հնդկաստանի. Թատր. 5 արար	10

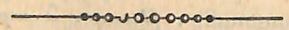
ԳՐԼ:

ՏՐԱՆՍԵՐԷՆ ԳՐԲԵՐ

ԳՐԼ:

Գաղտնիք Բարիգու. թատերգութիւն. Իզմիր	7,50
Գոթողիա. Րասին. ողբերգութիւն. Վենետիկ	5
Դպրոցէն փախչող տղու մը ապագան. թարգմ.	3
Երանոս աղբար. Կատկ. 1 արար. Տ. Փափաղեան	1
Երեւակայական ճիւղանդ. Կատկ. Մուրիէր. հղգ.	10
Թարթիւն. Մուրիէր. Կատակերգ. Իզմիր	6
Թեկնածուներ. զաւեշտ մէկ արար. Ա. Փանոսեան	3
Թրովարորէ. ողբերգ. թարգմ. Վ. Քիւրէճեան	4
Խաղամուլ. թատերգութիւն. Վենետիկ	3,50
Հասկարաղ աղջիկը. թատեր. տղաց համար	1
Մենաստանին աղօթին կամ Տարաբաղը Վարդուհին. Իզմիր	6
Մեր մտերիմները. Կտկր. 4 արար	5
Մերովպէ. Ողբերգ. թրգ. Հ. Ե. Հիւրմիւզ.	5
Մոլորեալ ճամբորդը. Կատակ. 1 արար. Թարգմ.	1
Տ. Փափաղեան	3
Ներկարար կամ Մեղք և Ապաշաւ. Թար. 5 արար	3
Տ. Փափաղեան	3
Ներոն. Ողբ. 5 արար. Թրգմ. Հ. Տ. Ղազիկեան	4
Պատուհանէն նետուող կինը. թատր.	3
Սեւ Դղեկին աւերակները. հղգտ.	10
Սեվիլի սափրիչը. Թար. Թրգմ. Մ. Մամուրեան	5
Սէրը բծիշկ Է. Մուրիէր. Կտկր. Իզմիր	3
Վալերիա Է. Լըպարպուլիէ. Կատկր. Իզմիր	5
Վեցուկեա պորտի ժառանգ մնացած սնտուկը.	3
Կտկր. Ռշտունի	3
Տիկին Մոնսոր. Թարգ. Ա. Տիւմա. Իզմիր	7,50
Տաւեն դուրս. Թարգ. 3 արար. Մ. Մամուրեան	4
Փեղրա. Ռասին. ողբերգ. Վենետիկ	5
Քարերին Հովուարք. Թատրգ. Իզմիր	6,50
Ֆաուսթ. Կէօթէ. Թատր. Թրգ. Թ. Թերզեան	5

Code civile annoté des arrêts de la cour de Cassation et des Circulaires Ministérielles, avec une conférence, par H. F. Rivière	25
Problèmes et exercices d'Arithmétique et d'Algèbre, par H. Sonnet. 1re partie: Enoncés. pages 360	80
2e " Solutions raisonnées, pages 516	
(1142 խնդիր էւ հրահանգ, իրենց լուծումներով):	5
Proverbes turque-français	5
(Թուրքերէնի ղիմաց ժաման. բարգմանութիւնը դրուած է):	20
Le Secrétaire de tous le monde, 356 էջ, կազմեալ	7
Trigonométrie, par M. J. Dalsème	10
" par Ch. Vacquant	10
Abrégé des sciences physiques et naturelles, par P. Largeteau	8,50
Précis d'Algèbre, par E. Mauduit	10
Une première année de Sciences, par Al. Lévy	5
Géographie P. Foncin, 3e année, avec 73 cartes	30
Traité sur le Ver à soie du murier, et sur le Mûrier par M. E. Maillot	60
Les procédés de la Gravure, par Alfred de Lostalot	60
Manuel de l'Enseignement primaire. Pédagogie théorique et pratique, par Eugène Rendu	40
The English Echo. անգլ. խոսակցութեան զիւր, ժաման. բարգմ.	10
Géométrie théorique et pratique avec de nombreuses applications, par H. Sonnet Texte, Planches. 2 հատրք	40
Traité d'Arithmétique, par J. Bertrand	25
Cours élémentaire de Correspondance et d'Opérations Commerciales, par Ch. Glauser	30
Géographie physique illustrée, destinée à l'intéresser la jeunesse. Afrique, Amérique, Océanie	20
Océans, Asie, Europe	20
Notions de pédagogie, par M. H. Joly	18
Notions de Philosophie, par Ch. Jourdan	30
Conferences pédagogiques	20



La leçon de choses, théorique et pratique, avec un appendice sur la Lecture expliquée, par C. Delon. յաթով. 30	ԳՐԼ.
Traité élémentaire de physique, expérimentale et appliquée et de la Meteorologie, par A. Ganot 40	
Lectures Géographiques, par C. Raffy 15	
Le Tout-Savoir Universel. Répertoire des renseignements utiles 15	
Bibliothèque illustrée des Voyages autour du Monde. par terre et par mer. Հրատարակում է 1—52 քիտեր՝ որոնք կը կազմեն 1700 էջով պատկերազարդ ստաւ հասեր, եւ որոնք իբրեւ լրացուցիչ մաս՝ հրատարակում է նաեւ Atlas universel մը. զին ամբողջին՝ քրթակազմ 60	
La Terre et les Comètes, par Pioger 20	
Notions d'Astronomie, par E. Catalan 6	
Traité pratique de Gravure heliographique et de Galvanoplastie, par Geymet 20	
Monnaies, poids, mesures et usages commerciaux de tous les états du monde. 386 էջ մեծադիր 60	

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԹՐԹԵՐԷՆ ԳՐԹԵՐ



Ազգային հիքեայեայի. Յ. Վարդան. նատիր 30	
Ալիքսիանոս ազիզին հիքեայեայի. 2,50	
Ամերիկայի քեզվի, եանի Քրիստափոր Գօլոմպորտըն Ամերիկայը պուլմար. 16	
Աղար նիգամնամեսի, մթրճ. Ս. Պէկեան 2,50	
Աշ, եախօտ ճիչեր իլիերի. 1	
Աշք ու սեվտա ճօճարարը (Էօթէն Սիւ). միւթէր-ճիմ. Կ. Փանոսեան. 2 ճիւտ. 30	
Ասնիլեր ճիւտայի. մթրճ. Կ. Փանոսեան. 2 ճիւտ 30	
Բարիզ դարայի. (Բաւիլիէ-տը-Մօնթէրէն). պիւ-	

րինճի՝ էլմաս Թաճիրի. իքինճի՝ Բարիզի պիր Փարիլեա. իւչիւնճի՝ Սէֆալէթին էն-ճամը. 3 ճիւտ. 60	
Բարիզ պարհազանէրի. (Բաւիլիէ-տը-Մօնթէրէն) միւթէրճի. Յ. Թօլայեան. նատիր 40	
Բարիզ սեվտայի. (Բօլ Ֆէվալ). 3 ճիւտ. 20	
Բարիզ Ֆանիլիերի, եախօտ Բարիզին միւթէրէն Վազաւարը (Բաւիլիէ-տը-Մօնթէրէն) 4 ճիւտ. 60	
Բարիզին հագիզը ետարը. (Վիտօք). 2 ճիւտ. 35	
Բարիզի պիր գըզըն հիքեայեայի. Օգոսթ. Ֆէյէ. 5	
Բարիզտէ պիր Ամերիկայը. Ժիւլ Վէրն 15	
Գարիլին գըզը. (Բաւիլիէ-տը-Մօնթէրէն) 10	
Գարիլ վալիտէ. 10	
Գարիլ վալիտէ. (Բաւիլիէ-տը-Մօնթէրէն) 4 ճիւտ 20	
Գառնիկ Կիւլինեա. Յ. Պալլըքճեան. նատիր 10	
Գալայիտի արեպի. Պ. Գալլըքճեան 3	
Գարնավալ գօգօզարը. Բօմէտի 2	
Գեհնովաբէ. Մ. Պիտարի 5	
Գըզըլ վալիէրնամեսի. (Բաւիլիէ-տը-Մօնթէրէն) 15	
Գըզըլ Սիւրպազ. Ա. Անտոն. նատիր. 15	
Գըզարա հետիլի. Ս. Գ. Յարութիւնեան 3	
Գըստետէն հիսէ. Կ. Տատուրեան. պիրինճի 10 զըշ. 6	
Իքինճի 5	
Եգօվլոսըն միսայիերի 5	
Եեվմիլի քեֆէրիւրի 5	
Եեհի եեմեր քիթապը Իււվէլի. Ալաֆրանկա վէ Ա-լաթուրքա. աշճըլարա վէ էվ գատընլարա մահաւա. 168 սէֆէ. 5	
Եեհնովեւ հիքեայեայի. 5	
Եեհի միւնիլի կիւնանլար. Թէնպէլիէ (Էօթէն-Սիւ). 10	

	ԳՐԼ
Եհտի տիպերեր.	6
Եղանքն իգի.	10
Երմի պին Ֆարսախ տեներդեր այրեցուտ սեյահար (Ժիւլ Վերն). 2 ճւա. բէսիմի.	25
Երեզ օն իւջ նօմերօյու ջրգտան. 2 ճիւտ.	30
Եունկ Ֆեյլեսօֆն Ֆիդաների, հախօտ կէճէլէրի	40
Ջավայը գրգըղազ.	5
Ջավայը գեվճ	1
Ջեվճ վե գրագանճ գեվճե. (Էմիլ Բիշպուրկ)	20
Ջեվճեյերե հետիյե. Ս. Գ. Յարութիւն	6
Ջրաար Պանգտաը Նիգամնամեսի. մթրճ. Ս. Պէկեան	2,50
Էքմերճի խաբուն. (Բսավիէ տը Մօնթէրէն) 6 ճիւտ	60
Էսրարը աշգ. Բ. Լի Բօնճեան. նատիր	20
» Բարիգ. (Էօթէն Սիւ). Կ. Փանոսեան. 5 ճ.	100
» Հինտ. Բսավիէ տը Մօնթէրէն. 2 ճիւտ	30
Էօլմիւշ իւրեր. Պիր պասթիյ հիքեայէսի	15
Թավուզ պեայեմեսի.	5
Թիւրլիւքօն. (Բէնէ Մէզրուա). 2 ճիւտ	25
Թունճի վեհպի.	2
Թունտան գրգլար. (Բսավիէ տը Մօնթէրէն)	80
Թօհաճ էյիենճիլի հազըր ճեվապ.	3
Թօփալ շէյթան հիքեայէսի. նատիր. 2 ճիւտ	40
Ժիւսթեն Լօմպար հիքեայէսի. միւթ. Կ. Փանոսեան	15
Իմը քետավի. Սըհէթէ տայիր. Տր. Ն. Վազալօր.	10
» քէյրին վե պահսի հայար. բէսիմի	10
» հիսապ. քիւշիւք 2 1/2, զիհնի 5, բագամի 5 վէ	9
Իւջ միլիօն Ֆրանգ քրախումա. 2 ճիւտ	40
Իրի գաբու եօլտաշլար. Յովսէփ Գուրպան 3 ճիւտ	20
Կենճերե հետիյե. Ս. Գ. Յարութիւն	5
Կեջմիշ շիբրեր.	3

	ԳՐԼ
Կիգի առա. (Ժ. Վերն). մթրճ. Մ. Պ. Արապահեան	15
Կիւգէլ Անճիւ. (Բ. Տիւթերայլ). 2 ճիւտ	40
Կիւլարի քեվարիիսի. Վենետիկ	20
Կիւլինեա, հախօտ քէնտի կէօրիւնճէյերէք հերքէսի կէօրէն պիր գրգ. 31 կէճէյէ Թագսիմ օլուն մուշ տըր. նատիր	30
Կրացիէլլա. (Լամարթին). նատիր	10
Հայտուտ գարը. (Ժիւլ Պուլապեր). 5 ճիւտ	30
Հայրապետիւր.	4
Հայր Որբանօմ իլէ Յովսէփ գեղեցիկին քեսայէսի.	2
Հեր առեմին տօսթու. հըֆզը սըհէթ. Տր. Ս. Յակոբեան	2,50
Հիքմերամիգ պիր տավա.	7
Հօրօզ գարտալ Հիքեայէսի	3
Ղարիպ պիր սըրր, հախօտ տիվանէնին սըրըր. 2 ճ.	40
Ճանիի մեշհուր Հանրի Փրանճիլին.	6
Ճեզա գանօնմամեսի. նատիր	10
Ճևնապը աշք. (Բսավիէ տը Մօնթէրէն) 6 ճւա.	20
Ճինայեր մանուռու. (Ասօլֆ Պըլօ) 2 ճւա.	18
Մայիւմարը միւֆիտե. Կ. Փանոսեան	10
Մեքիլտե Էեր այրեցուտ մեսթեան իտեն. Ս. Գազէզ.	25
Մեհմուտի գավանճի տեօվիէսի ալիյե. Գ. Գըլըճ.	30
Մեհէլիի Որբետմը առիլի Ծամանիյե. 5 ճիւտ. Ն.	
» Թօթվայեան. էրմէնիճէ վէ Թիւրքէ.	50
Մեհմունցար քապիպի. (Բ. տը Մօնթ.) 3 ճիւտ	24
Մեպատիի իլմի հիքմերի քապիլիյե. Յ. Ա. Պէզճեան	8
Մետիլիլի լիսանը ինկիլիգ.	15
Միսամիր ապտալ. Տիւնեատէ տէրտիլ օլմանըն չարէօի.	2

ԳՐԷ

Միւնաճար. Բաբկէն Մ. Վրդ. Կիւլէսէրեան	6
Միքրոմէլլա հիքեայեսի. Ֆէյլէսօֆիլէ	3
Մոնթե Քրիստոյ. Ա. Տրւմա. 6 ճլտ.	72
Նայթրի գրգ (Էմիլ Բիշպուրկ) Տ. Աղամեան	20
Ներքինի մերամ. (Ժօռտ Օնէ) Միւթէրճիւր Ա. Ալիք	12
Նիգապը Գատըն. (Էմիլ Բիշպուրկ) Յ. Թօլայեան	12
Նիսա քայֆեսիին մահրեմը եսրարը վեցաւիհար	
ճըսը	3
Շէյքանըն ալիքի. Էմ. Կոնզալէզ. Միւթէր. Ա. Անտոն	8
Շիրին Յովսէփ, եախօտ Ատիլին Միւթեաֆաթը	1
Ուսույը մուհաքեմէի հուգուգիլէ. Ս. Պէկեան	8
Զինկեանէ գրգը (Բաւլիէ տը Մօն.) նտր.	120
Զօպան գրգար	5
Պատարագ վե ալին ու. ատթիլիլի	6
Պէյազ գըրաւթըը իւջ տիլիքանլըար (Ատօլֆ Պլօ)	
Միւթէրճ. Մ. Արապաճեան. 2 ճիլտ	25
Պէոյիւք էիւրէք. (Բօլ Տէկուրմօն) 4 ճիլտ.	50
Պիլմէնէ իլէ ազտը իզտիլման	2
Պիր գարը իրի գօնա.	5
Պիր գարընըն ինթիգամը. (Ժիւլ տը Կասթօն) 2 ճիլտ	20
Պիր սէֆիլ գեվէն. Յ. Մարուշ	6
Պիքես. Փամիլեատան մահրումիլէթ (Է. Մալօ) 2 ճիլտ	25
Ռօպէնսօն հիքեայեսի մթրճմ. Հ. Թօփալեան	10
» մուխթարա	3, 50
Սադմոս Դաթի. Հայճա վէ Թիւրքճէ	15
Սարը ինճու. (Ժօրտ Բրաւէլ) մթրճ. Ա. Ալիք	12
Սէքսէն կիւնտէ տեվըը ալեմ. (Ժիւլ Վէրն)	10
Սիմօն վե Մարի (Բաւլիէ տը Մոնթէրէն)	30
Սուրբ Լուսաւորիջ հիքեայեսի	4
Վազար	7

ԳՐԷ

Վալիտէլէրէ մէքրուպար	3
Տանիլին եսրարը (Ժ. տը Կասթի).	15
Տէիքանլըար կիրտապը. Ա. Հայկունի	4
Տիվանգէի մէրնում սերվէրի	2
Տիքիլի աղըզ. Յ. տիւ Պուակօպէ. 2 ճիլտ	10
Տիւրալինի աշք	12, 50
Տուա քիթապը. Լուսաւորչական քիլիսէսի տուա.	
լարընտան թէճէմիւ իտիլմիշ տիր.	3
Բեմի ճիգամն սմեսի. Միւթրճմ. Ս. Պէկեան	2, 50
Բեսմը քամղա զանօնը. Ս. Պէկեան	2, 50
Բոքամպօլ. (Բօնսօն տիւ Թէրալլ) մթրճ. Յ. Թօ.	
լա. 6 ճիլտ.	100
Բարբան հօթերասըն սերկիւզէրի. (Ժիւլ Վէրն)	
մթրճ. Կ. Փանոսեան. 2 ճիլտ. նատիր	40
Բետի կեօղիւ. (Յ. տիւ Պուակօպէ)	20
Բիքապը մուգատտէս	10, 15, 20, 30
Բիքապը շէրիֆ. Սթամպօլ, Շիրքէթի Շարգիլէ	
Պասախանէսի, 1862	10
Բիլիսէ քեվարիլի	5
Բրիսքինի'ի եսկի մուսիգասը	3
Բրիստիլան էօլմուլըը	8
Բրիստոնեանըն գլավուրը	20
Օյունպազըն գարըսը. (Բս. տը Մօն.) 2 ճիլտ.	20
Օն իւջ նօմէրօլու արապա. (Բաւլիէ տը Մոնթէ.	
բէն) 3 ճիլտ.	50
Ֆանֆերուցլի. Տրամ 5 բերտէ. Բ. Լիմոնճեան	5
Ֆուքարա հէքիմի. (Բաւլ. տը Մոնթէրէն) նատիր	20

ՅՈՎՆԱՆ Գ. ՓԱՆԱԳԱՃԵԱՆԻ

ԱՇԽԱՏԱՍԻՐՈՒԹԻՒՆՔ

1. ԳՈՐԾԵՆԱԿԱՆ ԸՆԹԱՅՔ ՄԱՅՐԵՆԻ ԼԵԶՈՒԻ. ԱՅԲԲԵՆԱՐԱՆ-ԸՆԹԵՐՑԱՐԱՆ: Բնական և զիւրազոյն մեթոտ կարգալ գրելու: Դիր և ընթերցում համընթաց: Խոշորագիր. 1 1/2 Ղրշ.

2. ԻՐԱԳԻՏՈՒԹԻՒՆ. Դասագիրք Ընթերցանութեան և Բնական ու Բնապատմական նախնական ծանօթութեանց. 3 Ղրշ.

3. ԱՅԲԲԵՆԱՐԱՆ-ԸՆԹԵՐՑԱՐԱՆ ՖՐԱՆՍԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒԻ. Դիրուսոյց մեթոտով: Տղայոց և չափահասներու համար. 1 1/2 Ղրշ.

4. ՊԶՏԻԿՆԵՐՈՒՆ ԵՐԳԱՐԱՆԸ. Հաւաքածոյ Մանկապարտիզի երգերու: Դասագիրք Ընթերցանութեան և Արտասանութեան՝ Մանկապարտէզներու, Նախապատրաստական կարգերու և Տարրական Դասընթացքի համար. 3 Ղրշ.

5. ՊԶՏԻԿՆԵՐՈՒՆ ԱՇԽԱՐՀԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ. Պատկերազարդ. Յատակազօծերով և Աշխարհացոյցերով: Մանկապարտէզներու, Նախապատ. կարգերու և Տարր. Դասընթացքի Ա. տարւոյ համար: Դ. տիպ՝ հիմնովին բարեփոխուած. 3 Ղրշ.

6. ԱՇԽԱՐՀԱԳՐՈՒԹԵԱՆ Տարրական Դասընթացք (Ա. և Բ. տարի). Պատկերներով և Աշխարհացոյցերով. Բ. Տպագրութիւն յարեփոխուած. 4 Ղրշ.

7. ԱՇԽԱՐՀԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՄԻՋԻՆ Դասընթացք (Հրատարակելի):

8. ԱՇԽԱՐՀԱԳՐՈՒԹԵԱՆ Բարձր. Դասընթացք,

Պատկերազարդ. Բնական և Դաշաքական. Ճորի ծանօթութիւնք աշխարհի հինգ մասանց Բնական և Ճարտարագործական արտադրութեանց և Վաճառականութեան վրայ. Մեծագիր. Երես 200. 6 Ղրշ.

9. ՀԱՄՐ ԱՇԽԱՐՀԱՅՈՅՑԵՐ. Աշխարհագծութեան և դասերու վարժութեանց համար. հատը 10 փարա:

10. ՊԶՏԻԿՆԵՐՈՒՆ ԹՈՒԱԳԻՏՈՒԹԻՒՆԸ. Պատկերազարդ. Մանկապարտէզներու և Նախապատրաստական կարգերու համար. 3 Ղրշ.

11. ԹՈՒԱԳԻՏ. Տարր. Դասընթացք Ա. տարի 3 »

12. » » » Բ. » 3 »

13. » ՄԻՋԻՆ » Դ. » 4 »

14. » » » Դ. » 4 »

15. » Բարձր. » Ե. և Զ. » 12 »

16. » Ընդհանր. տեսական և գործն. 15 »

17. ԱՐՈՒԵՍ ՏՈՄԱՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ և Վաճառականական Գիտելիք. Պարզ տուժար և Կրկատուժար: Ամէն մարդ կարող է ինքնիրեն սորվիլ կարճ ժամանակի մէջ. Վարժարանաց համար յարճարագոյն դասագիրքն է իր պարզութեամբ և զիւրուսոյց մէթոտով. 6 Ղրշ.

18. ՆԱԽԱՏԱՐԵՐՔ Գործնական Երկրաչափութեան և Գծագիտութեան. Տարրական և ՄԻՋԻՆ Դասընթացք. 125 պատկերներով. 4 Ղրշ.

19. ՏԱՐԵՐ Գործնական Երկրաչափութեան. Բարձր. Դասընթացք Ա. Տարի. 246 պատկերով. 6 Ղրշ.

20. ՏԱՐԱԿԱՆ ՍԿԶՐՈՒՆՔ ԳՐԱՆԱՇՈՒՅ. Թուաբանական խնդրոց լուծմանը համար կիրարկուած. Պարզ բացատրութիւններով. 3 Ղրշ.

21. ՆՈՑՆԻՆ ԲԱՆԱԼԻՆ ի պէտս Ուսուցչաց. կը պարունակէ Աշակերտաց Դրբին բոլոր հրահանգաց և խնդրոց լուծումները. 3 Ղրշ.

22. Գ.Ա.Զ. ԻՐԱԳԻՏԱԿԱՆ. Առաջօք ուսուցումն. Բազմապատկեր (300է աւելի). Տարր. Դասընթացքի համար. Իրագիտութեան Դասագրքերու նորագոյնը եւ ընտրելագոյնը. 5 Ղրշ.

23. ՀԱՅԵԼԻ ՎԱՐՈՒՑ և Յառաջդիմութեան. Միջնորդ հաշորդակցութեան ընդ մէջ տան և դպրոցի: Ամէն վարժարանի և մէն մի աշակերտի համար անհրաժեշտ. 1,25 Ղրշ.

24. ՆԻԻԹ. Հանդէս Բանասիրական, Ուսումնական և Մանկավարժական. 4 պրակ 10 Ղրշ.

25. ԿՈՂՈՎ ՄԸ ԵԼԱԿ. Մանկական Թատերգութիւն. Թարգմանութիւն. (Մամլոյ տակ) 4 Ղրշ.

26. ՊԶՏԻԿՆԵՐՈՒՆ ՍԻՐՈՒՆ ԳԻՐԲԸ. Մանկապարտէզներու համար յատկապէս պատրաստուած ընթերցանութեան աննման Դասագիրք մը՝ որ ի մօտոյ ի լոյս պիտի ընծայուի բազմաթիւ գեղեցիկ պատկերներով և մաքուր տպագրութեամբ:

27. ՏԵՂԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Կ. Պոլսոյ և չրջակայից (Սպառնաւ):

28. ՏԻԵԶԵՐԲԻ ԳԻՏՈՒԹԻՒՆԸ (Հրատարակելի):

Յ. Գ. ՓԱԼԱԳԱՇԵԱՆԻ Տնօրէն-Խմբագրութեամբ հրատարակուած ԾԱՂԻԿ Շարաթաթերթի հետեւեալ չորս տարիներու շարքը՝ Գրական, Գիտական, Բանասիրական և Մանկավարժական ընտիր գրուածոց ճոխ հաւաքածոյ մըն է, դպրոցական և տնական ամէն մատենադարանի համար խիստ կարեւոր.

29. Ա. Տարի 1890—91, կազմեալ 50 Ղրշ.

30. Բ. » 1891—92, » 50 »

31. Գ. » 1892—93, » 50 »

32. Դ. » 1897 Վեցամսեայ » 25 »

Յ. Գ. ՓԱԼԱԳԱՇԵԱՆԻ ԱՅԼ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՔ

33. ԱՐՈՒԵՍՏ ԼՈՒՍԱԿԱՐՉՈՒԹԵԱՆ. Կ. Բաբարեան. 10 օրէն ուսանելի. 2 Ղրշ.

34. ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ ՀԱՒԱՔԱԾՈՅ ԸՆՏԻՐ ԳԸՐՈՒԾՈՅ ազգային և օտար մատենագրաց, արձակ եւ ոտանաւոր, աշխարհիկ լեզուաւ, Ո. Գաբամանեան, Բ. մասն. վերջին տիպ՝ բարեփոխեալ և յաւելեալ. 1906. 7 1/2 Ղրշ.

ՓԱԼԱԳԱՇԵԱՆ աշխատասիրութիւնք եւ հրատարակութիւնք շարունակելի են:

ՓԱԼԱԳԱՇԵԱՆ Դասագրքերու յատկանիշը կը կազմեն մանկավարժական ընտրելագոյն և դիւրուսոյց մեթոտ, նիւթերու պատշաճ դասակարգութիւն, լեզուի մաքրութիւն, ոճի յստակութիւն, նպատակայարմար գեղեցիկ պատկերներու ճոխութիւն, ընտիր թուղթ, խնամեալ տպագրութիւն, տոկուն կազմ և գիններու աժանութիւն:

ՓԱԼԱԳԱՇԵԱՆ աշխատասիրութիւնք գնահատուած են ամէն բանիմաց և հմուտ ուսուցիչներէ և մանկավարժներէ:

ՓԱԼԱԳԱՇԵԱՆ աշխատասիրութեանց և հրատարակութեանց կեդրոնատեղին է ԳԱՐՈՒՆ Դրատունը, ուր միշտ մեծաքանակ պատրաստ կը գտնուին անոնք:

Մեծաքանակ գնումներու համար գոհացուցիչ զեղչ:

ՄԱՆԿԱՊԱՐՏԵԶԻ ՆԻԻԹԵՐ

ԱՍԵՂՆԱԳՈՐԾԵԼԻ ՊԱՏԿԵՐՆԵՐ (Ֆրանս. նոր հաւաքածո)

Ա. Շարք. 10 պահարան 10ական օրինակով.	դր.
պահարանը 4 զրդ. ամբողջը	35
Բ. Շարք. 4 պահարան ճական օրինակով.	
պահարանը 5 զրդ. ամբողջը	17
Գ. Շարք. 3 պահարան ճական օրինակով.	
պահարանը 6 զրդ. ամբողջը	15

ԾԱԼԼՈՒԱԾՔԻ ԹՈՒՂԹ (Քառակուսի 10 սանթմ.)

10×10 սնթմ.

Թիւ 1. գունաւոր	100ը	2
» 2. »	»	3,25
» 3. »	»	3,50
» 4. Մէկ կողմը փայլուն գունաւոր	»	4
» 5. Երկու կողմը »	»	6,50

15×15 սնթմ.

Թիւ 1. գունաւոր	»	3,50
» 2. »	»	6
» 3. »	»	6
» 4. Մէկ կողմը փայլուն գունաւոր	»	7,25
» 5. Երկու կողմը »	»	10,75

20×20 սնթմ.

Թիւ 1. Գունաւոր	»	4,50
» 2. »	»	12
» 3. »	»	9
» 4. Մէկ կողմը փայլուն գունաւոր	»	9,50
» 5. Երկու կողմը »	»	12,50

դր.

ԾԱԼԼՈՒԱԾՔԻ ԹՈՒՂԹ (12×15). Ուղղանկիւն

(Տես 15×15 սնթմ. Թուղթերուն գիները):

ՊԱՆԴԱՐԱՆ որ կը պարունակէ ծալուածքի հա-	
մար օրինակներու 8 թերթ. իւրաքանչիւր	
պահարան.	4,50
ՀԵՐԻՒՆ ընտիր. հատը 0,50 զրդ. 12 հատը	5
ԹԱՂԻԲ 14×16 սնթմ. հատը	1,25
» 28×32 » »	3
ՄԵՐԱՏ ՌԹԱԾԱՌՈՐ. հատը	3
ԽԱՒԱՐԱՐՏ ծակոտուած. 12×12. 12 հատը	3,50
» » 12×17. 12 »	4,50
ՐՈՒՐԴ ԳՈՅՆՋԳՈՅՆ. տուփը (24 կծիկ)	10
» » ծրարը (144 էջովօ)	12
ԵՐԻՋ. գոյնզգոյն թղթէ. լայնք 5 հզրմ. ծրարը	1
» » » » 10 » »	1,25
» 1 կողմը փայլուն » 5 » »	1
» 1 » » » 10 » »	1,25
» 2 » » » 5 » »	1,75
» 2 » » » 10 » »	2,50
ՈՍՏԱՅՆԱՆԿՆԵԼՈՒ ԱՍԵՂ. Փայտէ՝ հատը	0,50
» Պողպտէ՝	1
— Նոյն, զսպանակով հատը	1,75

ՀԻՒՍՈՒԱԾՔԻ ԵՒ ԿՈՂՈՎԱՅԻՆՈՒԹԵԱՆ

Ն Ի Ի Թ Ե Ր

Կաւար փայտէ, 25 սնթմ. լայնքով. հարիւրը	6
— 100 գունաւոր կաւար պարունակող տու-	
փը, օրինակներով.	12
Կաւարի օրինակներ պարունակող պահարան	4,50

Յարդ ճերմակ. 25 էն 30 սթմ. երկայնութիւն. հարիւրը	2
» » 35 էն 50 » » » »	2,50
» գունաւոր » » » »	5
Յարդահատիչ սակրէ. հատը 4, 5 և 6	

ԳԱՒԱԶԱՆԻԿՆԵՐՈՒ ԶՕԴՈՒԱԾՔ

Խողովակներ զեղին թիթեղեայ. 100 հատը տու. փի մէջ.	10
Սունկ խորանարդ կտրուած. գաւազանիկներու հաստատման համար. 100ը տուփի մէջ.	2
Ուլունք սատափէ, 12 գոյնով, գաւազանիկներու հաստատման և կողովաչիւնութեան զարդի համար. 100ը խառն գոյն	2

ՌԱՖԻԱՅԻ ԱՇԽԱՏՈՒԹԻՒՆ

Ռաֆիա. Կնիւն (սաղ) որով կը հիւսեն զամբիւղներ, կողովներ, կը պատեն չրջանակներ և կը չինեն՝ կեռասեղի միջոցաւ՝ ձեռագործներ, բուրդի աշխատութեան նման. 6 գոյն. գին մէկ հիւսկէնին	4
Պահարան գաւազանիկով շինութեանց. կը պարունակէ կտր սրածայր գաւազանիկներ և փայտի ու կաշիի նմանութեամբ 13 կտոր կողովի եւ զամբիւղի ծակոտուած խաւաքարտ օրինակներ	12
Պահարան քելով շինութեանց. կը պարունակէ չառմը գոյնզգոյն ծակոտուած խաւաքարտէ օրինակներ, ինչպէս և թուղթի վրայ տպուած սոյն առարկաներու պատկերներ	12

Կեռասեղ յղկուած պողպատէ	2
Երկծանի » » » »	1

ՈՒԼՈՒՆՔԻ ԱՇԽԱՏՈՒԹԻՒՆ

Ուլունք փայտէ՝ 6 մեծութեամբ և գոյնզգոյն տուփը	2,50
» ապակեայ » » » »	3
» » փոքր » » » »	2
» սատափէ. 12 գոյն. » » » »	2,50
Երկաթեայ քել. ճախարակը » » » »	5
Հատիչ ունեյի. հատը » » » »	10
Ունեյի՝ ծալլելու և կտրելու համար » » » »	18

ԾԱԼԼՈՒԱԾՔԻ ԵՒ ԿՏՐՈՒԱԾՔԻ ԱՇԽԱՏՈՒԹԻՒՆ

Նուրբ խաւաքարտ. ճերմակ ողորկ, 50×55 մմ. թերթը	1
» » ողորկ, զանազան գոյներով թերթը	1
Հաստ խաւաքարտ. տուփերու և երկրջի. ձեռք. բու չինութեան համար. թերթը	1,25
Թուղթ մէկ կողմը փայլուն, զանազան գոյներով. թերթը	0,25
» ողորկ, զանազան գոյներով. թերթը	0,25
» ծաղիկի համար. 12 թերթը	1,50

Կ Ա Ղ Ա Պ Ա Ր Ո Ւ Մ

Կաղապարից տօսախէ, 15 զանազան օրինակներ, 13 էն 16 մմ. հատը	1,50
Սպունգ փոքր. հատը 0,50 զրշ. — միջակ՝ հատը	1
Կաւ. բնական վիճակի մէջ. քիւն	1,50
» զտուած և չաղախուած » » » »	2
Ձեռագուցից խմոր. ոչ կը կարծրանայ, ոչ կը չորանայ և ոչ ալ մասները կ'աղտոտէ. երեք գոյնով. քիւն	20

ԳՐԼ

Թիբեդեայ ճեւեր. աւագով կաղապարելու համար.

12 հատը 12

Տալստակ. քառակուսի, անկիւնները կորցած. հատը 1

ՎԱՐԺՈՒԹԻՒՆ ԳՈՅՆՅՐՈՒ ԵՒ ԶԵՒԵՐՈՒ

Ա. ՆՈՒԷՐ.— 6 զանազան գոյներով բրդե գրե-

տակներ, փայտեայ տուփի մէջ, զանոնք կա-

խելու կազմածը միասին 8

— Բրդէ գնտակներ, 6 գոյնով, հատը 1

Բ. ՆՈՒԷՐ.— 2 խորանարդ, 1 գլան և 1 գունտ, փայտեայ տուփի մէջ. (Ա.) 4,50

ՇԵՆՈՒԹԵԱՆՑ ԽԱՂՆԵՐ

Գ. ՆՈՒԷՐ.— 8 փոքր խորանարդներ՝ 25 հզմ. ծա-
ւայով, փայտէ տուփի մէջ. (Ա.) 2,25

Փայտէ խորանարդներ 40 հզմ. ծաւալով. հարիւրը 24

Օրինակներ պարունակող պահարան 4

Դ. ՆՈՒԷՐ.— 8 աղիւսներու բաժնուած խորա-
նարդ մը՝ փայտէ տուփի մէջ (Բ) 2,25

Միայն աղիւսները՝ $1 \times 2 \times 5$ հզմ. հարիւրը 12

$1 \times 2 \times 10$ » » 20

$2 \times 1 \times 8$ » » 24

Օրինակներ պարունակող պահարան 4

Ե. ՆՈՒԷՐ.— 27 մասերէ բաղկացած խորանարդ մը,
որոց 3ը 2 հատուածակողմերու, և 2ը՝ 4

հատուածակողմերու բաժնուած են՝ տուփով (Գ) 5

Օրինակներ պարունակող պահարան 5

Զ. ՆՈՒԷՐ.— Խորանարդ մը՝ 27 աղիւսներու բաժ-
նուած, որոց 3ը մասերու կը բաժնուին.

տուփով (Դ) 5

Օրինակներ պարունակող պահարան 5

ԳՐԼ

Խորանարդ մը որ, ըստ Կոյտամմերի, բաժնուած

է 12 ամբողջ խորանարդներու, 3 կրկին չե-

ղակի կարած խորանարդներու, 12 կէս գլան-

ներու և 8 փորուած խորանարդներու. տու-

փով (Ե) 5

ԺԲ. ՆՈՒԷՐ.— Կաւարներ հիւսուածքի համար. 100ը 5

100 Կաւարներ եռագոյն. օրինակներով. տուփով 12

Օրինակներ պարունակող պահարան 4

ԺԳ. ՆՈՒԷՐ.— Գաւազանիկներ, կողովաշինութեան

համար. $2\frac{1}{2}$, 5, 8, 10 և 13 հրմ. երկայ-

նութեամբ 400 հատ կիր գաւազանիկ պա-

րունակող խաւաքարտէ տուփը 5

300 կիր գաւազանիկ պարունակող փայտէ տուփը 6

Օրինակներ պարունակող պահարան 4

400 սրածայր գաւազանիկ, 60 սունկ, 1 հե-

րիւն և օրինակներ պարունակող խաւաքար-

տէ տուփ 13

ԺԴ. ՆՈՒԷՐ.— 36 օղակ և 72 կէս չրջանակ զանա-

զան մեծութեամբ, և օրինակներ, խաւա-

քարտէ տուփի մէջ 8

Օրինակներ պարունակող պահարան 4

ԽԱՂՆԱԿՆԵՐ ԽԱՂՆԵՐ

Ե. ՆՈՒԷՐ — Խճանկարներ քառակուսի գունաւոր.
հարիւրը 10

Զ. ՆՈՒԷՐ — Խճանկարներ երկկողմնաղոյգ ուղ-
ղանկիւն եռանկիւն. հարիւրը 10

Է. ՆՈՒԷՐ — Խճանկարներ ուղղանկիւն ոչ-հաւա-
տարակողմ եռանկիւն. հարիւրը 10

Ժ. ՆՈՒԷՐ — Խճանկարներ հաւասարակողմ եռան-
կիւն. հարիւրը 10

ժԱ. ՆՈՒԷՐ.— Խճանկարներ բթանկիւն եռանկիւն.	712
հարիւրը	10
Օրինակներ (7էն 11 նուէրներու) պարունակող	
5 պահարան. իւրաքանչիւրը	4

Զ Ա Ն Ա Զ Ա Ն Գ

ժԱՄԱԿԲ զանազան ձեւերով և մեծութեամբ.	
150-200 հատ տուփը	3
ժԱՄԱՑՈՅՑ խաւաքարտէ, 36 մնդ. տրմզծ. և շար-	
ժուէն սլաքներով	9
Ֆրեոպէլի կիսաքան զածէ շինուած 12 սթմ բարձր	40
» կենդանապիր սև վիմազր. (32X45)	4
Բեքալլոճիլի » » » »	4
Համրիջ ոտնաւոր (43X53)	25
Հաւաքատետր Ֆրեոպէլ.	5

ՄԱՆԿԱՊԱՐՏԻԶՊԱՆՈՒՀԻՆԵՐՈՒ ՅԱՏՈՒԿ ՈՒՂՂՆՅՈՅՑ ԳՐԲՆԵՐ

Nouveau Manuel pratique des jardins d'enfants, par J. F. Jacobs. քղրակազմ 40 դր. կազմեալ	59
Histoire d'un jardin d'enfants, par Oc. Masson. քղրակազմ կազմուած	35 40
Le jardin d'enfants, H Goldammer. քղրակազմ	80
Jeux et combinaisons, Mlle. Matrat.	10
Jeux et travaux enfantins. Mlle. M. Koenig et M. Al. Durand.	
Ա. մաս. — Le Monde en papier	25
Բ. մաս. — Bouts de fils et brins de paille	25



Փ Ա Լ Ա Գ Ա Շ Ե Ա Ն

ԱՂԶԿԱՆՑ ԲԱՐՁՐԱԳՈՅՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

ԼԵԶՈՒԱԳԻՏԱԿԱՆ ԵՒ ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ

ԳԻՇԵՐՈԹԻԿ ԵՒ ՅԵՐԵԿԵԱՅ

Կ. Պոլիս, Գասը-գիւղ, Մէօնիւրսար հասկէսի.

ՅԻՉ ՏԱՐԵՇԵՐԶԱՆ

Մասնագէտ ուսուցիչներու և ուսուցչուհիներու ձեռամբ, տոհմային ուսումներէ և գիտական անհրաժեշտ ծանօթութիւններէ զատ, հիմնական կերպով կ'աւանդուին Հայերէն, Օսմաներէն, Ֆրանսերէն, Անգղիերէն և Գերմաներէն լեզուները՝ հանդերձ խօսելալարժեքութեամբ (բարբիթ), ինչպէս նաև Դժադրութիւն, Տնաքարութիւն, Կար ու Զեւ, Ասեղնագործութեան զանազան տեսակները (ձեռքով և մեքենայով), ձայնական և դործիական Նրաժշտութիւն, մասնաւորապէս Դաշնակ և Զուլթակ: Գիշերօթիկները կը վայելեն կատարեալ մեղք և ընտանեկան անթերի խնամք, առողջապահիկ պայմաններու մէջ:

Բանակցութեան համար դիմել ի վարժարան առ Տեսուչն կամ առ Տեսչուհին: Մանրամասն տեղեկութիւն կարելի է ստանալ նաև, դիմելով ի Գրատուն «ԳՍՐՈՒՆ» Մեծ Նոր խան, վերի յարկ, թիւ 55:

Վարժարանին Յայտագիրը ուղղորդին ձրի կը ղրկուի:

Հիմնադիր-Տնօրէն

Յ. Գ. ՓԱԼԱԳԱՇԵԱՆ

“**ՀԱՆՐԱԳԻՏԱԿ**,”
ՀԱՆԴԵՍԻ ՄԵՏԱՍԱՆԱՄԵԱՅ ՏԱՐԵԼԻՑԻՆ ԱՌՔԻԻ
1908 ԿԱՂԱՆԳԻՆ ԼՈՅՍ ՊԻՅԻ ՏԵՍԵԼԻ
ԲԱՅՈՒԿ ԹԻՒ ՄԸ ԶՈՒՏ ԳՐԱԿԱՆ
ԱՐՄԵՆ ԼՈՒՍԻՆԵԱՆ
ԲԱՆԱՍՏԵՂԾՈՒԹԻՒՆՆԵՐ



Հարիւրէ աւելի էջերով ստուար Հատոր մը որ պիտի բովանդակէ զսնազան ժամանակներու մէջ եւ զանազան առիթներով երկնած տպեալ և անտիպ բոլոր բանաստեղծութիւններն Հանրագիտակի արտօնատէր եւ բազմածանօթ հայագէտ-բանաստեղծ Արմէն Լուսինեանի: Հատորին ճակատը պիտի զարդարուի Բանաստեղծ-Հեղինակին Կենդանադրով:

Այս սիրուն Հատորին հրատարակութիւնն ստանձնած է Յ. Գ. Փալազաչեան: Վաճառման Կեդրոնատեղին պիտի ըլլայ ԳԱՐՈՒՆ Գրատունը: Պիտի տպագրուի շատ խնամով և ընտիր թուղթի վրայ: Նուէրի եւ մրցանակի համար շատ յարմար չքեղ հատոր մը և ամէն գրական մարդու գրասեղանին ու մատենադարանին սիրական զարդը պիտի ըլլայ այն:

Միայն 1000 օրինակ պիտի տպագրուի: Հետեւաբար գաւառներէն անոնք որոնք պիտի փափագին այս Հատորէն ունենալ, պէտք է փութան իրենց յանձնարարութիւններն այժմէն ուղղել առ Գրատուն «ԳԱՐՈՒՆ», յանձնարարութեան հետ կանխիկ զրկելով նաեւ անպարուած օրինակներու փոխարժէքը: Յանցանքը Հրատարակիչին չի պիտի ըլլայ, եթէ յետամուտացնուին «չկայ, չմնաց» պատասխանով:

Պիտի աշխատուի՝ Տարեգլխէն չաբաթ մը առաջ հասցնել գաւառները անոնց որոնք կանխաւ իրենց անպարանքն ըրած ըլլան:

Գաւառներէն եղած անպարանքներու թուոյն չափ օրինակ գաւառաց համար վերապահուելով, մնացեալ օրինակները միայն Պոլսոյ մէջ ծախու պիտի հանուին: Հետեւաբար գաւառներէն փափագողները պէտք է իրենց անունը այժմէն փութան արձանագրել տալ, դրամն ալ կանխիկ վճարելով: Առանց կանխիկ վճարումի եղած յանձնարարութիւնք առ ոչինչ պիտի համարուին:

Գինը Պոլսոյ համար 5 զրշ. Գաւառներու համար 6 զրոշ:

10 և աւելի օրինակներ միասին անպարողին՝ իւրաքանչիւր 10 օրինակի համար մէկ օրինակ աւելի կը զրկուի:

“**ՄԱՍԻՍ**,”
ԳՐԱԿԱՆ ԵՒ ԳԵՂԱՐԱՒԵՍՏԱԿԱՆ ՀԱՆԴԵՍ

Մասիսի կ'աշխատակցին մեծ մասը թրքահայ անուանի գրագէտներուն: Իր ստուար ծաւալով, ճոխ ու խնամուած բովանդակութիւնով, գրական լուրջ ուղղութիւնով և հեղինակաւոր աշխատակիցներով, առաջնակարգ տեղ մը կը գրաւէ Պոլսահայ մամուլին մէջ, իբր միակ գրական չաբաթաթերթը, տիպար ըմբռնումով խմբագրուած: Ո՛ր և է ընթերցանութեան սիրահար՝ ճշմարիտ զրկանք մը ունեցած կ'ըլլայ՝ ամէն չաբաթ Մասիսը չվայելելով, որ կը չահագրգռէ ամէն միտք: Մասիսի նոր չրջանի հրատարակութիւնը արժանացած է համալրութեանը հանրութեան ամէնէն լուրջ ու հասկըցող դասակարգին: Մասիսի բաժանորդագիրը պարզեւաւոր է, և տարեկան փոխարժէքով կանխիկ ըստա-

նորդագրուողներ՝ Խմբագրութենէն ձրիապէս կը ստա-
նան երեսուն Հայ գրագէտներու լուսանկարներու Այսօ-
մը: Տնօրէն-Խմբագիրն է ԵՆՈՒԼԻ ԱՐՄԷՆ, որուն պէտք
է ուղղութիւն թերթին վերաբերեալ նախակ կամ որ եւ է
գրութիւն: Տարեկան բաժանորդագիրն է 60 շրշ.,
փոսթի ծախքը Խմբագրութեան վրայ:

ՊՐՈՒՍԱՅԻ ԽԱՎՈՒՆԵՐ

գնելու ամէնէն աղէկ տեղն է

ՍՏԵՓԱՆ ՄԱՐՏԻԿԵԱՆ ՈՐԴԻՔ

վաճառատունը, որովհետեւ չհետեւիր ներկայ ընդհա-
նուր հոսանքին որ վերջին տարիներս արատաւորած է
Պրուսայի խավրուներու համբաւը, ստորին կարգի և
անյարմար մանածներ գործածելով, ցանցաւ գործում-
ներով և մեծութիւններէն խորելով:

վաճառատունս միակն է որ իր հաստատուած
թուականէն (1868) ի վեր կը շարունակէ արտադրել
դուտ անգլ. մանածէ անխարդախ և դիմացկուն խավ-
րուներ:

Այս կարեւոր կէտը մատնանիշ ընելով, կը յանձ-
նարարենք ամէն անոնց որոնք պէտք ունին երեսի խավ-
րուներու, բաղնիքի սպասներու, պուճուղներու, ևլն.
դիմել մեր վաճառատունը, 206 — 29 Եէնի-Չարշը, Մահ-
մուտ Փաշա, Կ. Պոլիս:

ՎԵՐՋԻՆ ԳԻՆ



ԳԱՐՈՒՆ Գրասունը կեդրոն է մանկա-
վարժական լուսագոյն եւ նորագոյն հրատարա-
կութեանց, ինչպէս եւ գրեական եւ սպարա-
նական ամէն տեսակ գործառնութեանց եւ
յանձնարարութեանց, որոնք կը կատարուին խրդն-
մտութեամբ եւ արագ:

ԳԱՐՈՒՆ Գրասունը Հրատարակչական Հաս-
տատրիւն մը ըլլալով, դիւրութիւններ կ'ընծա
յէ հեղինակներու՝ իրենց գործերուն հրատարա-
կութեան համար:

Գրեական, սպարաճախ եւ դպրոցական
որ եւ է գործի եւ յանձնարարութեան համար
ուղղակի պէտք է դիմել՝

ԳՐԱՏՈՒՆ “ԳԱՐՈՒՆ,,

Մեծ Նոր Խան, վերի յարկ, քիւ 35

Կ. ՊՈԼԻՍ



معارف نظارت جلیله سنک ۳۴۴ نومردی و فی ۱۴ کانون اول ۳۲۲ تاریخ
وختنامه سیه طبع اولمشدر

2001

0019144

20.3

30.76

ՀՀ Ազգային գրադարան



NL0019144

